



14-tägiges Informationsblatt für Latzfons-Verdings-Garn

Veranstaltungskalender

Sonntag, 16. Juli Frühschoppen der Schützen

Dienstag, 18. Juli Fußpflege im Untergamperhaus

Donnerstag, 20. Juli Seniorenfahrt zur Tuffalm

Sonntag, 23. Juli Kirchtag am Latzfonser Kreuz

16. Juli 2006 16. Jahrgang Nr. 15

Senioren

Eine Seniorenfahrt zur Tuff-Ahn (1.300 m.ü. M.) ist am Donnerstag, den 20 Juli 2006. Wir starten um 09.00 Uhr beim Brunner Egga und fahren bis zum Völser Weiher. Von dort wandern wir hinauf zur Tuffalm. Für Gehbehinderte besteht eine Fahrtmöglichkeit. Der Tag soll wieder ein gemütliches Beisammensein mit wandern, plaudern und Kartenspielen bieten.

Anmeldung wie immer bei Hans Schrott Tel. 0472/545151. Herzlich Willkommen!

Änderung beim Mini Zirkus

Die Veranstaltung für die Latzfonser wird um eine Stunde vorverlegt. Sie findet von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr statt! Die Kinder werden um 13.35 Uhr in Latzfons, Bushaltestelle Dorf, abgeholt. Abends sind sie gegen 17.20 Uhr wieder in Latzfons.

Minizirkus Gemeinde Klausen

In der Zeit 07.08. - 12.08. 2006 sind für das Projekt „Abenteuer Zirkus“ vormittags, von 09.00 Uhr- 12.00 Uhr noch Plätze frei! Die Veranstaltung findet in der Klausner Turnhalle „Bergamt“ statt. Interessierte melden sich bitte bei Stefanie Kerkhoff, Tel. 335 7000201

Jausenstation Steinebner Treff

Neue Öffnungszeiten Ab Juli Montag Ruhetag.

Ab 23. Juli bis Mitte September kein Ruhetag.

Am Freitagabend verwöhnen wir sie mit verschiedenen Nudelgerichten und Unterhaltungsmusik.

KVW Ortsgruppe Latzfons/Garn

Die KVW Ortsgruppe Latzfons/Garn kündigt voran, dass im September wieder ein Schwimmkurs für Erwachsene stattfindet. Näheres im nächsten Echo.

Fußpflege im Untergamperhaus

Am 18. Juli findet die Fußpflege für Senioren im Untergamperhaus statt.

Voranmerkungen unter Tel. 0472/847202 von 08.00 - 10.00 Uhr!

Abwesenheit Dr. Josef Mulser

Dr. Josef Mulser ist am 28. Juli abwesend. Vertretung: Dr. Gottfried Braun (Tel. 0472/840146) Sprechstunde in Villnöss: Freitag 08.00 - 11.00 Uhr

Verdinner Kirchtage

12. und 13. August 2006

Samstag, 12.08.2006

Ab 20.00 Uhr spielt MERRICK zum Tanz

Sonntag, 13.08.2006

Ab 11.00 Uhr Fröhschoppen mit den 2 Lausbaum

Ab 19.00 Uhr Unterhaltung mit OLMSOUND

Aus der Gemeindestube

Gemeinderatssitzung am 5. Juli 2006 in Gufidaun

Folgende Entscheidungen wurden getroffen:

Bilanzänderungen Einnahmen;

Landesbeitrag für die Errichtung des Festplatzes Gufidaun 40.000€. Einnahmen auf Rechnung Dritter 37.890€. Landesbeitrag für Unwetterschäden 4.109€. Landesbeitrag für Energieversorgung 3.366€. Mehrwertsteuerguthaben 40.000€. Spesenrückvergütung für die Altenbetreuung 5.226€. Beitrag für die ladinische Sprachgruppe 400€. Landesbeitrag Nachtragshaushalt 210.000€.

Folgende Ausgabenkapitel wurden erhöht;

Versicherung Verwaltungsorgane 5.000€. Allgemeine Büroausgaben 25.400€. Anmietung Räume Friedensgericht 10.000€. Kindergarten und Mittelschule 6.000€. Öffentliche Beleuchtung 4.000€. Beitrag für

den Unterhalt mittelloser Personen 5.226€. Ankauf eines Geschwindigkeitsmessgerätes 4.000€. Technikerspesen für Katastereintragungen 8.000€. Grundschule Ankauf Immobilien Gufidaun 5.635€. Ausbau Mittelschule Klausen 40.000€. Sanierung Kapuzinerkomplex 10.000€. Erneuerung des Daches **auf** dem Kapuzinerhügel 7.000€. Servitutsregelung Rodelbahn Steineben 8.000€. Ankauf Grund für Gemeindestraßen 7.000€. Straßenwesen 10.000€. Zugang und Zone Bahnhof 5.000€. Sicherungsarbeiten Pucherstraße 17.186€. Unwetterschäden Verdings 7.109€. Löschwasser Säben 12.000€. Projekt E-Werk 10.000€. Energieberatung 6.034€. Kapitalaufstockung Fernheizwerk 50.000€. Rechnung auf Dienste Dritter.

Verschiedene Fontumbuchungen wurden beschlossen.

Für den Bau der Tiefgaragen Klausen Marktplatz wurde die Konvention mit der Betreibergenossenschaft beschlossen und das Projekt genehmigt. Es entstehen insgesamt 117 unterirdische Stellplätze hauptsächlich für Private. Die Gemeinde bekommt 10 Stellplätze.

Einige Parzellen des öffentlichen Straßengutes wurden

entklassifiziert um Grundübertagungen vornehmen zu können; In Verdings beim Gosser und beim neuerrichteten Hochbehälter von Verdings, sowie auf dem Marktplatz von Klausen das Unterflurrecht entklassifiziert.

Die Erdgasversorgung von Gufidaun wurde grundsätzlich gutgeheißen und der Landessozialplan wurde mit Anmerkungen gutgeheißen.

2. Eisacktaler Handwerksausstellung

Das Eisacktaler Handwerk zeigt sich von seiner besten Seite. Was 60 Betriebe so alles zu bieten haben, wird in geballter Form bei der zweiten Handwerksausstellung im Gelände der Klausner Mittelschule zu erleben sein.

Im Eisacktal blickt das Handwerk auf eine Jahrhunderte alte Tradition zurück. Die Bezeichnungen Gerbergasse, Mühlgasse, und Färbergasse in Klausen sind immer noch Zeugnis davon. Heuer wird sich das Handwerk im Eisacktal zum zweiten Mal von seiner besten Seite zeigen. Rund 60 Betriebe von Klausen, Villanders, Barbian, Lajen, Villnöb und Waidbruck laden vom 27. bis 30. Juli **zur** Handwerksausstellung in die Mittelschule von Klausen ein.

Nach der Eröffnung am **Donnerstag, 27. Juli um 18 Uhr** folgt ein Wochenende voller Information und Unterhaltung. Während sich die Weltmeisterin Marialuise Rabensteiner um das Make-up der Besucher kümmert oder die Musikschule Klausen für die künstlerische Note während der Schau sorgt, informieren die Aussteller Kunden und Interessierte aus Nah und Fern. „Überzeugen Sie sich selbst von der hohen Qualität, Kompetenz und Professionalität der Handwerker vor Ort“, lädt Josef Felderer, LVH-Orts- und Bezirksobmann von Klausen und Präsident des Organisationskomitees ein.

427 Betriebe mit 1400 Beschäftigten

Im Bezirk Klausen **gibt** es genau 427 Handwerksunternehmen mit fast 1400 Beschäftigten. Im Vergleich mit dem übrigen Bezirken Südtirols ist das relativ viel: Nur 2,8 Prozent der Südtiroler

Bevölkerung ist in Klausen und Umgebung ansässig, aber Handwerksfirmen **und** -beschäftigte machen 3,2 bzw. 3,7 Prozent der Gesamtanzahl aus. Insgesamt werden hier 88 verschiedene Handwerksberufe ausgeübt, am häufigsten jene des Maurers und des Tischlers.

Ein paar Höhepunkte der 2. Eisacktaler Handwerksausstellung in der Mittelschule Klausen:

Donnerstag, 27. Juli:

- Eröffnung um 18 Uhr mit der Bläsergruppe von Klausen und dem Latzfonser Viergesang

Freitag, 28. Juli: • Partystimmung ab 20 Uhr

Samstag, 29. Juli: • Sommernachtsstimmung mit „Die Nachtfalter“

Sonntag, 30. Juli: • Frühschoppen

- Unterhaltung am Nachmittag mit der Musikschule Klausen
- Standprämierung

Öffnungszeiten: Freitag, 28. Juli: 15 - 22 Uhr Samstag, 29. Juli: 10-22 Uhr Sonntag, 30. Juli: 10 -18 Uhr

Weitere Infos [unterwww.eisacktalerhandwerk.lvh.it](http://www.eisacktalerhandwerk.lvh.it)

1

Apothekenturnusse

15.07.-21.07.06 Franziskus-Apotheke, Brixen 22.07. - 28.07.06
Stadtapotheke Peer, Brixen

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

15./16.07 Dr. Chirizzi Luca, Waidbruck

Tel. 0471 654167 338 16087

22./23.07. Dr. Josef Mulser, Villanders Tel. 0472 843177

29./30.07. Dr. Braun Gottfried, Villnöss Tel.0472 840146

Bekanntmachung

Die Gemeindeverwaltung teilt mit, dass zwei öffentliche Wettbewerbe zur Besetzung einer Stelle als qualifiziertes Reinigungspersonal für den Kindergarten Klausen (Arbeitszeit 32

Wochenstunden) und zur Besetzung einer Stelle als qualifiziertes Reinigungspersonal für den Kindergarten Latzfons (Arbeitszeit 14 Wochenstunden) in der II. Funktionsebene ausgeschrieben sind. Die Stellen sind der **deutschen Sprachgruppe** vorbehalten. Voraussetzungen dafür sind der Abschluss der Grundschule oder Erfüllung der Schulpflicht und der Besitz des Zweisprachigkeitsnachweises „D“.

Die entsprechenden Gesuche mit den Unterlagen müssen innerhalb **12.00 Uhr des 26. Juli 2006** bei dieser Gemeindeverwaltung eingereicht werden.

Der vollständige Ausschreibungstext liegt im Sekretariat der Gemeinde Klausen, Tel. 0472 858230 auf, wo auch weitere Auskünfte eingeholt werden können, und ist auch auf der Internetseite www.gemeinde.klausen.bz.it abrufbar.

Verbraucherzentrale

Sprechstunde der Verbraucherzentrale im Sozialsprengel Klausen.
Nächster Termin **ist am Mittwoch, 26. Juli 2006 von 9.00 bis 12.00 Uhr.**

Themenbereiche: Versicherungen, Telefon, Bauwesen, Bankangelegenheiten, Gesundheit und Umwelt, u.a.m.
Anmeldungen unter folgender Rufnummer: 0472 847494.

Langer Donnerstag

20.07.06: Langer Donnerstag im Zeichen des Motorsports mit Ferraris, Cinquinos und Harley Davidsons

27.07.06: Langer Donnerstag im Zeichen des Tanzes - Dm 20.00 Uhr Einzug internationaler Volkstanzgruppen, ab 21.30 Uhr Aufführungen der traditionellen Tänze in der Stadt

DAS LATZFOMSER KREUZ

Das Schutzhaus Latzfonser Kreuz mit Fam. Lunger
und die Filmemacher Konrad Faltner und Ingrid Hasler
laden herzlich ein zur Vorstellung des Films

DAS LATZFOMSER KREUZ
Ein Anziehungspunkt im Eisacktal

am Samstag, den 05. August 2006
Bei Regen wird die Vorstellung auf den 19. August 2006
verschoben!

Programm

Treffpunkt: Parkplatz Kaseregg um 16.³⁰ Uhr
Gemeinsame Wanderung zum Latzfonser Kreuz
Musikalischer Beitrag
Nach Einbruch der Dunkelheit Filmvorstellung im Freien
Kleiner Umtrunk
Um 22.³⁰ Uhr: Gemeinsame Rückkehr mit Fackelzug
Alle Teilnehmer werden gebeten, warme Kleidung und eventuell
eine Taschenlampe für die Rückkehr mitzubringen.
mit Unterstützung vom Bildungsausschuss Latzfons

Gratulation Renate Unterthiner

Der lieben Renate gratulieren wir heut',
das Konservatorium hat sie abgeschlossen, welche Freud'.
Zu deinem Diplom einen großen Applaus,
wünschen Dir Deine drei Lieben von Zuhause'.
Auch das Echo Team gratuliert herzlich!

Leserbrief

Es ist nun schon eine geraume Zeit her, dass ich im Echo auf die Notwendigkeit der Renovierung der Frauenkirche obern Dorf hingewiesen habe. Auch verschiedenes anderes, was die Kirche betrifft, wäre mehr als renovierungsbedürftig. Weil aber bisher nichts getan wurde, so möchte ich die Gemeindevertreter nochmals an das erinnern und möchte sie ersuchen, dass sie diese Renovierung doch in Angriff nehmen. Es ist eine Schande wenn man die Frauenkirche betretet und sie, was das Innere betrifft, in diesem Zustand antrifft. Die Glocken kann man auch nicht mehr läuten, weil der Turm so schlecht ist.

Weiters: wie wäre es, wenn auch hier in Latzfons ein Altersheim errichtet würde? Das Altersheim in Klausen im Gasthaus Grauer Bär ist, wie ich immer wieder von Leuten sagen höre, für ein Altersheim deshalb nicht geeignet, weil es mitten in der Stadt ist und sehr wenig Sonne ist. Der große Wunsch der alten Leuten von Latzfons ist es, dass hier in Latzfons ein Altersheim errichtet würde, damit die alten Leute doch in ihrer Heimat bleiben können, denn Heimat ist Heimat. Das Sprichwort sagt einen alten Baum und alte Menschen soll man nicht anderswo hinpflanzen bzw. anderswo verlegen. Die Gemeindevertreter von Latzfons sollen auch an das denken bzw. sollen für die Allgemeinheit dasein, nicht allzu sehr für den Sp.ort. Es grüßt freundlichst der Pfarrmessner Sepp!

Kleinanzeiger

- > Kinderbetreuung für 2 Tage die Woche für unseren Sohn ab September gesucht, Andrea und Valentin Waldboth, Tel. 338/1323602
- > Fiat Brawa, 1.6 sehr günstig zu verkaufen, Valentin Waldboth, Tel. 338 1323602
- > Wir sind 13 Jahre alt und suchen eine Arbeit als Putzfrau in den Sommerferien. Erreichbar sind wir zwischen 13.00 und 16.00 Uhr. Wenn Sie Interesse haben, melden Sie sich unter 320 6215388 oder 320 2369473
- > Fleißiger Mann zur Mithilfe bei Zimmerarbeiten auf privater Baustelle stundenweise gesucht (ab 7.August) Tel. 329/4163419

Für diese Ausgabe sind Irmgard Pfattner und Monika Gebhard verantwortlich. Das nächste Echo(letzte Ausgabe vor der Sommerpause) erscheint am 30. Juli 2006 und wird von Valentin Waldboth (TeU381323602 und Meinrad Kerschbaumer (TeL0472/855696) gestaltet Abgabetermin ist der 26. Juli 2006. Beiträge können immer auch bei Josef Moosmayr (Despar Latzfons) abgegeben oder an die E-mail-Adresse echo_latzfons@hotmail.com bzw. Echo@Latzfons.it gesendet werden.